

# 14. Да исправится молитва моя

(песнопения на Литургии Преждеосвященных Даров)

Карпато-ру́сский напев  
гармонизация  
Архиепископа Ионафана

Стих 1

Умиротворённо

*p* Да ис - пра - вит - ся мо - лит - ва мо - я, я - ко ка - ди - ло пред То - бо - ю: воз - де - я - ни - е ру - ку мо - е - ю, жер - тва ве - чер - ня - я.

припев к стихам  
 "Да исправится молитва моя"

сербский распев  
 переложение  
 Г. Мокраянец

Медленно, спокойно

Soprano *pp* Да ис-пра-вит - ся мо - лит - ва мо - я,

Alto *pp* Да ис-пра-вит-ся мо - лит - ва мо - я,

Tenor *pp* Да ис-пра - вит - ся *p* мо - лит - ва мо - я,

Bass

мо - лит - ва мо - я,

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: воз-де-я - ни-е

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - тва ве - чер - ня - я.

Стих 2

мягко выделяя партию баса

Гос - по - ди, воз - звах к Те - бе, у - слы - ши

=

мя: вон - ми гла - су мо - ле - ни - я

=

мо - е - го, внег - да

=

воз - зва ти ми к Те - бе.

припев к стихам  
 "Да исправится молитва моя"

сербский распев  
 переложение  
 Г. Мокраянц

Медленно, спокойно

Soprano *pp* Да ис-пра-вит - ся мо - лит - ва мо - я,

Alto *pp* Да ис-пра-вит-ся мо - лит - ва мо - я,

Tenor *pp* Да ис-пра - вит - ся *p* мо - лит - ва мо - я,

Bass

мо - лит - ва мо - я,

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де-я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: воз-де-я - ни-е

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - тва ве - чер - ня - я.

Стих 3

Solo Tenore or Soprano:

По - ло - жи, Гос - по - ди, хра -

(закрытым ртом)

не - ни - е ус - том мо - им и дверь

о - гра - жде - ни - я о ус - тнах мо - их.

припев к стихам  
 "Да исправится молитва моя"

сербский распев  
 переложение  
 Г. Мокраянц

Медленно, спокойно

Soprano *pp* Да ис- пра- вит - ся мо - лит - ва мо - я,

Alto *pp* Да ис - пра-вит-ся мо - лит - ва мо - я,

Tenor *pp* Да ис- пра - вит - ся *p* мо - лит - ва мо - я,

Bass

мо - лит - ва мо - я,

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де- я - ни - е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де- я - ни - е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де- я - ни - е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: воз-де - я - ни - е

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - тва ве - чер - ня - я.

Стих 4

Tenore I  
Tenore II

8

He y - кло - ни серд - це мо - е

Basso

=

во сло - ве - са лу - ка - встви - я

=

не пше - ва - ти ви - ны о

=

после молитвы  
Св. Ефрема Сирина

гре - сех. А - минь.

припев к стихам  
"Да исправится молитва моя"

сербский распев  
переложение  
С. Мокраянц

Медленно, спокойно

Soprano *pp* Да ис- пра- вит - ся мо - лит - ва мо - я,

Alto *pp* Да ис - пра- вит- ся мо - лит - ва мо - я,

Tenor *pp* Да ис- пра - вит - ся мо - лит - ва мо - я,

Bass *pp* Да ис- пра - вит - ся мо - лит - ва мо - я,

мо - лит - ва мо - я,

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де- я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де- я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: *mf* воз-де- я - ни-е

я - ко ка-ди-ло пред То - бо - ю: воз-де- я - ни-е

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - *pp* тва ве - чер - ня - я.

ру - ку мо-е-ю, жер - тва ве - чер - ня - я.



# 15. Мыне силы небесныя

(для смешанного хора)

Валаамский напев  
гармонизация  
Архиепископа Ионафана

Умеренно

*p* Мы - не си - лы не-бе-сны-я сна - ми не - ви - ди-мо слу - жат,

This system contains the first two measures of the piece. The vocal line begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then a half note B4. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a half-note bass line in the left hand. The lyrics are written below the vocal staff.

си - лы не-бе-сны-я сна - ми не-ви-ди-мо слу - жат.

This system contains the next two measures. The vocal line continues with a half note C5, followed by a half note D5, and then a half note E5. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. The lyrics continue below the vocal staff.

Се - бо вхо - дит Царь Сла - вы, *p* вхо - дит Царь Сла - вы.

This system contains the next two measures. The vocal line begins with a half note F5, followed by a half note G5, and then a half note A5. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The lyrics continue below the vocal staff.

*p* Се Жерт - ва тай - на - я, со - вер - шен - на

This system contains the final two measures. The vocal line begins with a half note B5, followed by a half note C6, and then a half note D6. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The lyrics continue below the vocal staff.

до - ри - но - сит - ся.

до

Ве - ро - ю и лю - бо - ви - ю, и лю - бо - ви - ю при - сту - пим,

да при - част - ни - цы жиз - ни веч - ны - я бу - дем.

*p* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

# 16. Ныне силы небесныя<sup>\*)</sup>

(для монастырского хора)

Валаамского напева  
гармонизация  
Архиепископа Ионафана

Умеренно, строго

Alto

*tr* Ны-не си - лы не-бе-сны-я сна- ми не - ви - ди-мо слу-жат,

Tenore

*tr* Ны-не си - лы не-бе-сны-я сна- ми не - ви - ди-мо слу-жат,

Baritone  
Basso

си - лы не-бе-сны-я сна - ми не - ви - ди-мо слу - жат.

си - лы не-бе-сны-я сна - ми не - ви - ди-мо слу - жат.

Се - бо вхо - дит Царь Сла - вы, вхо - дит Царь Сла - вы,

вхо - дит Царь Сла - вы, вхо - дит Царь Сла - вы,

<sup>\*)</sup> партия нижнего баса исполняется по возможности

се Жерт - ва *pp* тай - на - я, со - вер - шен - на

тай - на - я, со - вер - шен - на

*pp*

до - ри - но - сит - ся. Ве - ро - ю и лю - бо - ви - ю,

до - ри - но - сит - ся. Ве - ро - ю и лю - бо - ви - ю,

Умеренно

и лю - бо - ви - ю при - сту - пим, да при - част - ни - цы жиз - ни

и лю - бо - ви - ю при - сту - пим, да при - част - ни - цы жиз - ни

веч - ны - я бу - дем. Ал ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

веч - ны - я бу - дем. Ал ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

*p*

# 17. Ныне силы небесныя

(для однородного мужского хора)

валаамский напев  
гармонизация  
Архиепископа Ионафана

Умеренно

Tenore I  
Tenore II

Baritone  
Basso

*p* Ны - не си - лы не - бе - сны - я сна - ми

не - ви - ди - мо слу - жат, си - лы не - бе - сны - я

сна - ми не - ви - ди - мо слу - жат. Се - бо

вхо - дит Царь Сла - вы, вхо - дит Царь Сла - вы.

*p* Се Жерт - ва тай - на - я, со - вер - шен - на

до - ри - но - сит - ся.

Ве - ро - ю и лю - бо - ви - ю, и лю - бо - ви - ю при - сту - пим,

да при - част - ни - цы жиз - ни веч - ны - я бу - дем.

*p* Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

# 18. Вкусите и видите

(для смешанного хора)

Валаамский напев

гармонизация

Архиепископа Ионафана

Умеренно, строго

*p* Вку - си - те, вку - си - те и ви - ди - те,

я - ко благ Гос - подь,

я - ко благ Гос - подь. Ал - ли - лу - и - я,

*tr*

ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

*p*

## 19. Вкусите и видите

(для монастырского хора)

валаамский напев  
гармонизация  
Архиепископа Ионафана

Умеренно, строго

Alto *p* Вку - си - те, вку - си - те и ви - ди - те,

Tenore *p* Вку - си - те, вку - си - те и ви - ди - те,

Baritone Basso

я - ко благ Гос-подь, я - ко благ Гос-подь.

я - ко благ Гос-подь, я - ко благ Гос-подь.

Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.

Ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я, ал - ли - лу - и - я.



## 20. Чертог Твой

напев Галинской пустыни

редакция

Архиепископа Ионафана

Умеренно, с душой

*p* Чер-тог Твой *p* ви жду, Спа-се мой, у - кра - шен - ный,

и о - деж - ды не - и - мам, да вни - ду вОнъ. *tr* Про све

*tr* ти Про - све - ти о де - я - ни - е ду - ши мо - е - я.

*mf* Све то Све - то дав - це, и спа - си *p* мя.  
Све - то дав - це,

## 21. Чертог Твой

напев Глинской пустыни

редакция

Архиепископа Ионафана

Протяжно

*тр* Чер- тог Твой ви жду, Спа-се мой, у- кра-

шен- ный, и о - деж- ды не- и - мам, да вни -

ду вОнъ. Просве ти Про - све- ти

о - де - я - ни - е ду - ши мо - е - я. *mf* Све то

*тр* Све то дав - то - дав - че, и спа - си мя.

Све то

The musical score is written for a vocal part (soprano) and a piano accompaniment. The key signature is G minor (three flats). The score is divided into five systems, each with a vocal staff and a piano staff. The first system is marked 'Протяжно' (prolonged) and 'тр' (trill). The second system has a 4/4 time signature. The third system has 3/4 and 2/4 time signatures. The fourth system has 3/4 and 2/4 time signatures. The fifth system has 3/4 and 2/4 time signatures. The score includes various musical notations such as notes, rests, trills, and dynamic markings like 'тр' (trill) and 'mf' (mezzo-forte). The lyrics are in Russian and are written below the vocal staff.

## 22. Чертог Твой

(для смешанного хора)

Архиепископ Ионафан

**Протяжно**

*tr* Чер - тог Твой ви - жду, Спа - се мой, у - кра -

*tr* Чер - тог Твой ви - жду, Спа - се мой, у - кра -

=

шен- ный, и о - деж - ды не - и - мам, да вни - ду вОнъ. Про- све

шен- ный, и о - деж - ды не - и - мам, да вни - ду вОнъ. Про- све

=

**Медленнее**

ти о - де - я - ни - е ду - ши мо - е - я. Про- све - ти о - де

ти о - де - я - ни - е ду - ши мо - е - я. *tr* Про- све - ти о - де

Све - то - дав - че,

*mf* Све - то *f* дав *f* че,

*mf* я - ни - е ду - ши мо - е - я *mf* Све - то - дав - че,

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Све - то - дав - че,'. The middle staff is a piano accompaniment with lyrics 'я - ни - е ду - ши мо - е - я' and 'Све - то - дав - че,'. The bottom staff is another piano accompaniment. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.

=

Све - то - дав - че, и спа - си мя, спа

Све - то - дав - че, и спа - си мя, спа

мя,

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Све - то - дав - че, и спа - си мя, спа'. The middle staff is a piano accompaniment with lyrics 'Све - то - дав - че, и спа - си мя, спа'. The bottom staff is another piano accompaniment. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.

=

си

мя.

*pp*

си

мя.

*pp*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'си' and 'мя.'. The middle staff is a piano accompaniment with lyrics 'си' and 'мя.'. The bottom staff is another piano accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo). The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.

## 23. Чертог Твой

(для однородного мужского хора)

Архиепископ Ионафан

Tenore I  
Tenore II  
Baritone  
Bass

8 Чер - тог Твой ви - жду, Спа - се мой, у - кра - шен - ный,

This system contains the first line of the musical score. It features four vocal parts: Tenore I, Tenore II, Baritone, and Bass. The music is in 8/8 time and B-flat major. The lyrics are: Чер - тог Твой ви - жду, Спа - се мой, у - кра - шен - ный,

8 и о - деж - ды не - и - мам, да вни - ду вОнъ. Про - све -

This system contains the second line of the musical score. The lyrics are: и о - деж - ды не - и - мам, да вни - ду вОнъ. Про - све -

8 ти о - де - я - ни - е ду - ши мо - е - я, про - све - ти о - де -

This system contains the third line of the musical score. The lyrics are: ти о - де - я - ни - е ду - ши мо - е - я, про - све - ти о - де -

8 я - ни - е ду - ши мо - е - я. Све то дав - це, Све - то - дав - це,  
Све то дав

This system contains the fourth line of the musical score. The lyrics are: я - ни - е ду - ши мо - е - я. Све то дав - це, Све - то - дав - це, Све то дав

8 и спа - си мя, спа си спа - си мя.

This system contains the fifth line of the musical score. The lyrics are: и спа - си мя, спа си спа - си мя.

## 24. Чертог Твой

(для тенора и смешанного хора)

Solo Tenore:

Архиепископ Ионафан

Протяжно

8 *mf* Чер-тог Твой ви-жду, Спа-се мой, у-кра-

*tr* Чер-тог Твой ви-жду, Спа-се мой, у-кра-

This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is for the Solo Tenor, and the bottom staff is for the mixed choir. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo/mood is marked 'Протяжно' (Ad libitum). The first staff begins with a fermata over a whole note, followed by a melodic line. The second staff features a piano introduction with chords and a melodic line. Dynamics include *mf* and *tr* (trill).

8 шен-ный, и о-деж-ды не-и-мам, да вни-ду вОнъ.

шен-ный, и о-деж-ды не-и-мам, да вни-ду вОнъ. Про-све

*p*

This system contains the next two staves. The top staff continues the melodic line from the first system. The bottom staff continues the piano accompaniment. The lyrics are 'шен-ный, и о-деж-ды не-и-мам, да вни-ду вОнъ.' and 'шен-ный, и о-деж-ды не-и-мам, да вни-ду вОнъ. Про-све'. The dynamic *p* (piano) is marked at the end of the system.

ти о-де-я-ни-е ду-ши мо-е я. Про-све-ти о-де

*tr*

This system contains the final two staves. The top staff continues the melodic line. The bottom staff continues the piano accompaniment. The lyrics are 'ти о-де-я-ни-е ду-ши мо-е я. Про-све-ти о-де'. The dynamic *tr* (trill) is marked at the end of the system.

8

*f* Све - то - дав - че,

я - ни - е ду - ши мо - е - я.

Све - то дав Све то дав че,

==

8

Све - то - дав - че, и спа - си, спа - си мя, спа -

Све - то - дав - че, и спа - си, спа спа спа

мя,

==

8

си мя.

си мя. *pp*

# 25. Чертог Твой

(киевский распев)

гармонизация  
К. Фёдорова  
общая редакция  
Архиепископа Ионафана

Медленно

Tenore I  
Tenore II

Solo Bass: *mp*

Baritone  
Basso

Чер - тог Твой виж - ду

**Tutti:**

*p*

Чер - тог Твой виж - ду Спа - се мой,

Спа - се мой.

у - кра - шен - ный и о - деж - ды не

и - мам, да вни - ду вонь. *pp* Про - све - ти



о - де - я - ни - е ду ши - мо - е - я, Све - то -

дав - че, и спа - си мя.

## 26. "Разсеянный мой ум..."

Наталья Колесниченко  
редакция  
Архиепископа Ионафана

Медленно

Раз - се - я - ный мой ум со - бе - ри, Гос - по - ди,

и о - ле - де - не в - ше - е серд - це мо - е о - чи - сти!

и о - ле - де - не в - ше - е серд - це мо - е о - чи - сти!

и о - ле - де - не в - ше - е серд - це мо - е о - чи - сти!

и о - ле - де - не в - ше - е серд - це мо - е о - чи - сти!

и о - ле - де - не в - ше - е серд - це мо - е о - чи - сти!

Я - ко Пет-ру да - яй ми по - ка - я - ни - е,

Я - ко Пет-ру

Я - ко Пет-ру, я - ко мы-та-рю

Я - ко Пет-ру,

я - ко же блу-дни - цы сле - зы, да

воз - ды - ха - ни-е, я - ко же блу-дни - цы сле - зы, да

воз-ды-ха-ни-е, я - ко же блу-дни - цы сле - зы, да

я - ко же блу-дни - цы сле зы, да -

Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех стaves. Первые три — это вокальные партии (сопрано, альт, тенор/бас), а четвертый — фортепиано. Все партии имеют одинаковые русские тексты. Музыка написана в ключе B-flat major (два бемоля). В конце фразы «Бо f - же, спа» в вокальных партиях и на фортепиано используются аккорды, включающие октаву (два восьмых ноты).

ве - ли - им гла - сом зо - ву Ти: Бо *f* - же, спа

ве - ли - им гла - сом зо - ву Ти: Бо *f* - же, спа

ве - ли - им гла - сом зо - ву Ти: Бо *f* - же, спа

ве - ли - им гла - сом зо - ву Ти: Бо - же, спа -

Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех стaves. Первые три — это вокальные партии, а четвертый — фортепиано. Все партии имеют одинаковые русские тексты. Музыка написана в ключе B-flat major. В начале фразы «я - ко е - дин» на фортепиано используется аккорд, включающий октаву. В конце фразы «бла - го - у» на фортепиано используется аккорд, включающий октаву. Над фразой «я - ко е - дин» на фортепиано стоит динамическое обозначение *dim.*

си мя, я - ко е - дин, бла - го - у

си мя, я - ко е - дин, бла - го - у -

си мя, я - ко, я - ко е - дин, бла - го - у

си мя, я - ко е - дин, бла - го - у -

Музыкальный фрагмент, состоящий из четырех стaves. Первые три — это вокальные партии, а четвертый — фортепиано. Все партии имеют одинаковые русские тексты. Музыка написана в ключе B-flat major. В конце фразы «лю - рр бец.» на фортепиано используются аккорды, включающие октаву. В конце фразы «лю - рр бец.» на фортепиано используется аккорд, включающий октаву.

тро - бен и че - ло - ве - ко - лю - *pp* бец.

тро - бен и че - ло - ве - ко - лю - *pp* бец.

тро - бен и че - ло - ве - ко - лю - *pp* бец.

тро - бен и че - ло - ве - ко - лю - бец.

## 27. Приидите, вернии.

(Стихира на поклонение Кресту)

И.Гмирнов  
редакция  
Архиепископа Ионафана

*p* При - и - ди - те, вер - ни - и, Жи - во - тво - ря - ще - му Дре - ву

пок - ло - ним - ся: на Нем - же Хрис - тос Царь Сла - вы

во - ле - ю ру - це рас - прос - тер, воз - не - се

нас на пер - во - е бла - жен - ство, я - же преж - де враг

слас - ти - ю ук - рад, из - гна - ны от Бо - га сот - во - ри.

*pp* При-и - ди - те, при-и - ди - те вер - ни - и, Дре - ву пок-ло - ним - ся,

*p* Им - же спо - до - би - хом - ся не - ви - ди - мых враг со - кру - ши - ти гла - вы:

при-и - ди - те, при-и - ди - те вся о - те - чес - тви -  
при-и - ди - те,

я я - зы - ков, Крест Гос - по - день пе - сньми по - чтим.

Ра - дуй-ся, Крес-те, па - дша-го А - да - ма со - вер - шен - но - е

Фрагменты отмеченные знаками Φ ) в авторском варианте написаны для мужского хора  
Авторскую трактовку см. в конце песнопения

*f* из - бав - ле - ни - е: о Те - бе бо вер - ней - ши - е ца - ри - е на -

ши хва - лят - ся, я - ко Тво - е - ю си - ло - ю ис - ма - иль - тес - ки - я

лю - ди дер - жа - вно по - ка - ря - ю - ще.

*pp* Тя ны - не со стра - хом, со стра - хом хрис - ти -

а - не це - лу - ю - ще, хрис - ти - а - не це - лу - ю - ще,

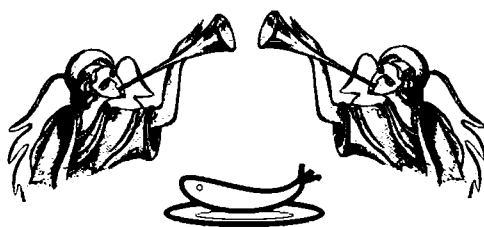
*p* на Те-бе приг-воз-див-ша-го-ся Бо-га сла-вим, гла - го - лю - ще:

==

Гос - по - ди, на Том при-гвоз-ди - вый - ся, по - ми - луй нас,

==

*rit.* *ten.* я - ко Благ и Че - ло - ве - ко - лю - *pp* бец.



## Варианты исполнения стихир к № 26

(для однородного мужского хора)

First system of the musical score. It consists of a vocal line and a basso continuo line. The vocal line is in G minor (three flats) and common time (C). It begins with a forte (f) dynamic. The lyrics are: "...Им - же спо - до - би - хом - ся не -". The basso continuo line provides harmonic support with chords and single notes.

*f* ...Им - же спо - до - би - хом - ся не -

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "ви - ди - мых враг со - кру - ши - ти гла - вы." The system concludes with a double bar line and a repeat sign. The basso continuo line continues with harmonic accompaniment.

ви - ди - мых враг со - кру - ши - ти гла - вы.

Third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "Тя ны - не со стра - хом, со стра - хом хрис - ти -". The basso continuo line continues with harmonic accompaniment.

Тя ны - не со стра - хом, со стра - хом хрис - ти -

Fourth system of the musical score. The vocal line concludes with the lyrics: "а - не це - лу - ю - ще, хрис - ти - а - не це - лу - ю - ще." The system ends with a double bar line and a repeat sign. The basso continuo line concludes with a final chord.

а - не це - лу - ю - ще, хрис - ти - а - не це - лу - ю - ще.



## 28. Разбойника благоразумного

(соло тенора с исоном смешанного хора)

священник М. Лисицын

общая редакция

Архиепископа Ионафана

1 раз:

Проникновенно

*mf* Раз - бой - ни - ка бла - го - ра - зум - на - го во е - ди - нем ча - се

(закрытым ртом)

ра - е - ви спо - до - бил е - си, Гос - по - ди. *f* И ме - не

Дре - вом Крес - тным про - све - ти *tr* и спа - си *p* мя.

Слава Отцу и Сыну, и Святому Духу ...

2 раз:

Проникновенно

Раз-бой - ни-ка бла-го - ра - зум - на - го во е - ди - нем ча-се

*mf* Раз-бой - ни-ка бла-го - ра - зум - на - го во е - ди - нем ча-се

=

ра - е - ви спо - до - бил е - си, Гос - по - ди. И ме - не

ра - е - ви спо - до - бил е - си, Гос - по - ди. И ме - не

=

Дре - вом Крес - тным про - све - ти и спа - си мя.

Дре - вом Крес - тным про - све - ти и спа - си мя.

И ныне, и присно, и во веки веков ...

3 раз:

Проникновенно

*mf* Раз - бой - ни - ка бла - го - ра - зум - на - го

This system contains the first line of the musical score. It features a treble and bass staff in G minor (one flat). The melody is written in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The lyrics are written below the notes. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is placed at the beginning of the first line.

=

во е - ди - нем ча - се ра - е ви спо -

This system contains the second line of the musical score. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the notes.

=

до - бил е - си, Гос - по - ди. И ме - не Дре - вом

This system contains the third line of the musical score. It continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the notes.

=

Крес тным про - све - ти и спа - си мя.

This system contains the fourth line of the musical score. It concludes the phrase with a final cadence. The lyrics are written below the notes.

## 29. Разбойника благоразумного

(для однородного мужского хора)

Н. Д. Успенский

общая редакция

Архиепископа Ионафана

Умеренно

Tenore I  
Tenore II  
Baritone  
Basso

*tr*

Раз - бой - ни - ка бла - го - ра - зум - на - го

The first system of the musical score is for a four-part men's choir (Tenore I, Tenore II, Baritone, Basso). It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Умеренно' (Moderato). The first staff has a 'tr' (trill) marking. The lyrics are 'Раз - бой - ни - ка бла - го - ра - зум - на - го'. The music features a melodic line in the Tenore I part and a supporting bass line in the Baritone and Basso parts.

==

во е - ди - ном ча - се ра - е - ви спо - до - бил е - си Го - спо - ди,

*p*

The second system continues the musical score. It features a melodic line in the Tenore I part and a supporting bass line in the Baritone and Basso parts. The lyrics are 'во е - ди - ном ча - се ра - е - ви спо - до - бил е - си Го - спо - ди,'. The music is marked with a piano (*p*) dynamic.

==

и ме - не дре - вом крест - ным,

*p* и ме не *f* дре вом крест - ным

и ме не дре вом

The third system continues the musical score. It features a melodic line in the Tenore I part and a supporting bass line in the Baritone and Basso parts. The lyrics are 'и ме - не дре - вом крест - ным,'. The music is marked with a piano (*p*) dynamic for the first part and a forte (*f*) dynamic for the second part.

==

про - све - ти и спа - си,

*tr* про све ти *p* спа - си *p* мя.

про све ти

The fourth system concludes the musical score. It features a melodic line in the Tenore I part and a supporting bass line in the Baritone and Basso parts. The lyrics are 'про - све - ти и спа - си,'. The music is marked with a piano (*p*) dynamic. The system ends with a double bar line.

# 30. Искупил ны еси

свят. В. Зинovieв  
переложение для четырёхголосного хора  
Архиепископа Ионафана

Медленно, проникновенно

*tr* Ис-ку - пил ны е - си от клят- вы за - кон - ны - я  
чест- но - ю Тво- е - ю *f* кро - ви - ю, на кре-  
сте при-гвоз- див - ся и ко-пи-ем про- бод - ся, без-  
смер - ти-е, без- смер - ти-е ис - то - чил е - си че - ло -  
ве - ком, Спа - се наш, сла- ва Те- бе.

*tr* *mf* *ff* *poco crescendo* *diminuendo* *rit.*

## 31. Вечери Твоя

С ПРАВДОЛЮБОВ  
общая редакция  
Архиепископа Ионафана

Умеренно

*тр* Ве - че - ри Тво - е - я тай - ны - я днесъ,

Сы - не Бо - жий, при - част - ни - ка мя при -

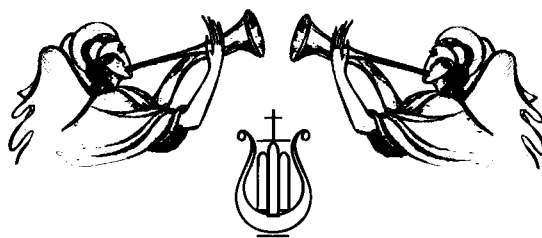
ми, не бо вра - гом Тво - им тай - ну по - вем,

ни лоб - за - ни - я Ти дам, я - ко И - у - да, но

я - ко раз- бой - ник ис - по - ве - да - ю Тя;

по - мя - ни мя, Гос - по - ди, по - мя - ни мя,

Гос - по - ди, во Цар - стви - и, во Цар - стви - и Тво - ем.



## 32. Тебе одеющегося

(по напеву Киево-Печерской Лавры)

обработка и гармонизация  
Архиепископа Ионафана

Не скоро

*p* Те - бе о - де - ю - ща - го - ся све - том, я - ко ри - зо - ю,

The first system of musical notation is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a piano (*p*) dynamic. The melody is primarily composed of eighth and quarter notes, with some rests. The lyrics are written below the notes.

снем И - о - сиф сре - ва с Ни - ко - ди - мом,

The second system continues the melody. It includes an accent (>) over the note 'с' in 'снем'. The lyrics are written below the notes.

и ви - дев мер - тва, на - га, и спо - гре - бен - на,

The third system continues the melody. It includes a sharp sign (#) before the note 'н' in 'и ви - дев'. The lyrics are written below the notes.

бла - го - серд - ный плач вос - при - им, ры - да - я гла - го - ла - ше:

The fourth system concludes the piece. It includes several accents (>) over notes. The lyrics are written below the notes.



У - вы мне, слад - чай ший И - и - су - се,

Е - го - же вма - ле солн - це на Кре - сте ви - си - ма уз - ре - вше,

мра - ком о - бла - ча ше - ся и зем - ля стра - хом ко - ле - ба - ше - ся,

и раз - ди - ра - ша - ся цер - ков - на - я за - ве - са; но се ны - не

*p* ви - жу Тя, ме - не ра - ди во - ле - ю подъ - ем - ша смерть.

Ка-ко по-гре-бу Тя, Бо- же мой, и-ли ка-ко -ю пла-ща-ни-це-ю об-ви-ю?

*p* Ко-и - ма ли ру-ка-м при-кос-ну-ся не-тлен-но-му Тво-е-му Те - лу,

и - ли ки - я пес-ни вос-по-ю Тво-е-му ис-хо-ду, Щед - ре?!

Ве-ли-ча-ю стра-сти Тво-я, пе-сно сло-влю и по-гре-бе-ни-е Тво-е

со вос-кре-се-ни-ем зо-вем: *p* Гос-по-ди, сла-ва Те-бе. *p*

### 33. Да молчит всякая плоть

(для большого смешанного хора)

Киевский распев  
гармонизация  
Архиепископа Ионафана

Проникновенно

First system of the musical score. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef with an 8), and a bass line (bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The tempo/mood is marked 'Проникновенно' (penetratingly). The lyrics are: 'Да мол - чит вся - ка - я плоть че - ло - ве - ча'. The first two staves have a piano dynamic marking 'p'. The music features a mix of chords and moving lines, with some notes beamed together.

*p* Да мол - чит вся - ка - я плоть че - ло - ве - ча

*p* Да мол - чит вся - ка - я плоть че - ло - ве - ча

Second system of the musical score. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef with an 8), and a bass line (bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: 'и да сто - ит со стра - хом и'. The first two staves have a fortissimo dynamic marking 'pp'. The music continues with a similar texture of chords and moving lines.

*pp* и да сто - ит со стра - хом и

*pp* и да сто - ит со стра - хом и

Third system of the musical score. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef with an 8), and a bass line (bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: 'тре - пе - том, и ни - что - же'. The first two staves have a piano dynamic marking 'p'. The music concludes with sustained chords and moving lines.

тре - пе - том, и *p* ни - что - же

тре - пе - том, и *p* ни - что - же

зем - но - е все - бе да *p* по - мы - шля - *pp* ет:  
 зем - но - е все - бе да *p* по - мы - шля - *pp* ет:  
 зем - но - е все - бе да *p* по - мы - шля - *pp* ет:

=

Царь бо цар - ству - ю - щих и Гос - подь  
 Царь *tr* бо цар - ству - ю - щих и Гос - подь  
 Царь *tr* бо цар - ству - ю - щих и Гос - подь

=

гос - под - ству - ю - щих *pp* при - хо - дит  
 гос - под - ству - ю - щих *pp* при - хо - дит  
 гос - под - ству - ю - щих *pp* при - хо - дит

*mf* за - кла - ти - ся *f* и да - ти - ся *pp* во снедь *pp* вер - ным.

*mf* за - кла - ти - ся *f* и да - ти - ся *pp* во снедь *pp* вер - ным.

=

Немного подвижнее

*mf* А - минь. Пред хо - дят же се - му ли - цы

*mf* А - минь. Пред хо - дят же се - му ли - цы

=

ан - гель - сти - и со вся - ким на

ан - гель - сти - и со вся - ким на

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех стaves. Верхний став — вокальный, средний — фортепиано (правая рука), нижний — фортепиано (левая рука). Все стaves имеют ключевую сигнатуру B-flat major (два бемоля). В вокальной партии и правой руке фортепиано используются аккорды и мелодические линии, связанные скобками. В левых руках фортепиано — басовая линия. Под нотами напечатаны русские слова: ча - лом и вла - сти - ю,.

ча - лом и вла - сти - ю,

==

**Soli:**

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех стaves. Верхний став — вокальный, средний — фортепиано (правая рука), нижний — фортепиано (левая рука). Все стaves имеют ключевую сигнатуру B-flat major. В вокальной партии и правой руке фортепиано используются аккорды и мелодические линии, связанные скобками. В левых руках фортепиано — басовая линия. Под нотами напечатаны русские слова: мно - го о - чи - сти - и хе - ру - ви - ми. В конце вокальной партии и правой руке фортепиано есть акцент (>).

мно - го о - чи - сти - и хе - ру - ви - ми

==

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех стaves. Верхний став — вокальный, средний — фортепиано (правая рука), нижний — фортепиано (левая рука). Все стaves имеют ключевую сигнатуру B-flat major. В вокальной партии и правой руке фортепиано используются аккорды и мелодические линии, связанные скобками. В левых руках фортепиано — басовая линия. Под нотами напечатаны русские слова: и ше - сто - кры - ла - ти - и се - ра - фи - ми, . В конце вокальной партии и правой руке фортепиано есть акцент (>). Над последними нотами вокальной партии и правой руке фортепиано написано "rit." (ritardando).

и ше - сто - кры - ла - ти - и се - ра - фи - ми,

**Tutti:**

ли - ца за - кры - ва - ю - ще,

ли - ца за - кры - ва - ю - ще,

=

*rit.* **a tempo**

и во - пи - ю - ще песнь: ал - ли - лу - я,

и во - пи - ю - ще песнь: ал - ли - лу - я,

=

**morendo**

ал - ли - лу - я, *f* ал - ли - лу - я. *p*

ал - ли - лу - я, *f* ал - ли - лу - я.

# 34. Да молчит всякая плоть

(для четырёхголосного хора)

Киевский распев  
гармонизация  
Архиепископа Ионафана

Медленно

Soprano  
Alto  
Tenore  
Basso

*p* Да мол - чит вся - ка - я плоть че - ло - ве - ча,  
*p* Да мол - чит вся - ка - я плоть че - ло - ве - ча,

=

*pp* и да стѣ ит со стра - хом и тре - пе - том,  
*pp* и да сто - ит со стра *p* хом и - тре - пе - том,

=

*p* и ни - что - же зем - но - *pp* е все - бе да по - мы - шля - ет:  
*p* и ни - что - же зем - но - *pp* е все - бе да по - мы - шля - ет:



**Soli:**

Царь бо цар - ству - ю - щих и Гос - подь

=

гос - под - ству - ю - щих при - хо - дит

=

*tr* за - кла - ти - ся *p* и да - ти - ся *pp* во снедь вер - ным.

# По перенесении Святых Даров

**Tutti:**

Немного подвижнее

А-минь. А-минь. Пред хо - дят же се - му ли - цыан - гель-сти - и

А-минь. А-минь. Пред хо - дят же се - му ли - цыан - гель-сти - и

*p* со вся - ким на - ча - лом и вла - сти - ю,

*p* со вся - ким на - ча - лом и вла - сти - ю,

*tr* мно - го о - чи - сти - и хе - ру - ви - ми

*tr* мно - го о - чи - сти - и хе - ру - ви - ми

*mf* и ше - сто - кры - ла - ти - и се - ра - фи - ми,

*mf* и ше - сто - кры - ла - ти - и се - ра - фи - ми,

=

*mf* ли - ца за - кры - ва - ю - ще, *f* и во - пи - ю - ще песнь:

*mf* ли - ца за - кры - ва - ю - ще, *f* и во - пи - ю - ще песнь:

=

*mf* ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я. *rit.* *pp*

*mf* ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я, ал - ли - лу - я. *rit.* *pp*